

友誼牌汽油動力鋸使用須知

劉 廣 義 譯



森 林 工 業 出 版 社

“友誼”牌汽油动力鋸使用須知

刘广义譯

森 林 工 业 出 版 社

一九五七年·北京

版权所有 不准翻印

“友誼”牌汽油动力鋸使用須知

刘广义譯

*

森林工业出版社出版

(北京安定門外和平里)

北京市書刊出版營業許可証出字第103号

崇文印刷厂印刷 新華書店發行

*

$31'' \times 43''/32 \cdot 1 \frac{13}{16}$ 印張 · 38,000字

1958年1月第1版

1958年1月第1次印刷

印数: 0001—2,000册 定价: (10)0.25元

統一書号: 15133 · 51

注 意 事 項

1. 嚴禁在發動機無負荷（空轉）時開大油門高速旋轉，以免連杆的滾針軸承很快損壞和曲軸被卡住。

在開始工作前預溫發動機的1—2分鐘內，發動機的轉速不得超過 2000—2500 轉/分（即鋸鏈開始轉動時所要求的轉速）。

2. 根據製造廠檢驗的資料確定：如果違反該鋸的技術說明及使用保養規則關於燃油混合成分的指示，則會破壞發動機的工作和損壞連杆大頭的軸承。因此，應嚴格遵守規則中所規定的燃油混合成分。

3. 開始使用“友誼”牌油鋸之前，應細心閱讀和研究該鋸的技術說明及使用保養規則。

为了滿足生產需要，特將苏联制造厂編寫的“友誼”牌汽油动力鋸使用須知(Бензиномоторная пила “ДРУЖБА” Паспорт-формуляр, описание и инструкция по техническому обслуживанию)譯为中文出版，供我國森林工業採伐部門有关工作人員、油鋸手及森工專業學校師生參考。

本館承蒙嶺南森工實驗學校科學研究站楊湛如工程師及機械專業教研室單也、富魁士同志對照实物協助整理和修正，全稿最后經东北林学院曲紹成同志校閱，特此致謝。

— 譯 者 —

目 录

出厂检查合格证—油锯工作记录表

“友誼”牌油锯工作记录表使用办法	1
“友誼”牌油锯出厂检查合格证	3
“友誼”牌油锯附带的储备另件、工具、附件及文件...	4
“友誼”牌油锯作业统计表	8
“友誼”牌油锯故障、修理及定期检修登记表	10

技术说明及使用保养规则

导言	12
一、“友誼”牌油锯的概述	12
“友誼”牌油锯的技术特性	14
二、“友誼”牌油锯的构造	17
发动机	17
发动机的构造	18
点火系	21
冷却系	24
燃料系	25
离合器	27
减速器	29
切削机构	30
起动器	31
锯 架	32
操纵机构	33

三、“友誼”牌油鋸使用保養暫行規則.....	33
油鋸防銹油的清除法.....	34
油鋸使用前的准备工作.....	34
发动机的起动.....	35
鋸 截.....	37
油鋸的保養.....	39
使用油鋸中可能发生的故障及其排除方法.....	41
油鋸保管法.....	48
发动机的局部拆卸.....	49
高压导綫的更換方法.....	50
使用油鋸工作时的安全問題.....	51

出厂检查合格证-油锯工作记录表

“友誼”牌油鋸[●]工作記錄表使用办法

一、油鋸工作記錄表是由制造厂印制的，它随同油鋸一起發給定貨單位。

二、記錄表应由直接負責使用和保养該油鋸的人員填写。

三、当油鋸移交給其他單位时，截至移交当日止，油鋸工作記錄表应当全部填好并随同技术使用保养規則及油鋸一起移交。

四、“友誼牌油鋸作業統計表”中应填写：油鋸發动机工作延續時間，完成的木材立方公尺数和作業种类（伐木、造材、鋸截煤气發生爐用小木料等），油鋸手姓名及其工齡。

五、“友誼牌油鋸故障、修理及定期檢修登記表”中应填写：开始使用年、月、日，故障性質和其產生原因，發动机工作延續時間和修理經過。

六、如有向制造厂提出賠償要求的必要时，应將所损坏的另件發送給工厂，并向工厂通知下記各項：

1. 油鋸的出厂號碼和开始使用的年、月、日；
2. 發动机工作的延續時間；
3. 作業种类和完成的木材立方公尺数；
4. 油鋸故障的全部技术鑑定；
5. 使用过何种混合燃油；

● “友誼”牌油鋸即“友誼”牌汽油动力鋸的簡称——譯者注。

6. 儲备另件的消耗項目；

7. 發往制造厂的破損另件項目；

8. 使用該鋸的油鋸手姓名及其使用汽油动力鋸的工齡和教育程度。

七、凡提出賠償要求的油鋸，其組合件或另件經過使用單位自行修理者，制造厂概不受理。

附注：但在成套的儲备另件中，取出个別的進行更換時，不算做使用單位自行修理。

“友誼”牌油鋸出廠檢查合格証

鋸號 第 36331 號 ●

組 合 件	順 號	檢 驗 種 類	П 轉速/分	Ne 功率 (馬力)	Fe 燃 油 消耗量 克/馬 力·小時	時 間		檢 驗 結 果
						小 時	分	
磁 電 機	1	發動機提前點火的 測定	—	—	—	—	—	30°
發 動 機	1	在試驗架上冷運轉	1400 1500	—	—	4	00	—
	2	在試驗架上熱運轉	3600 4600	—	—	00 00	45 30	—
	3	負荷試驗	4800	317	482	00	15	—
離 合 器	1	切 離 接 合	2100 2200	—	—	—	—	—
裝配起 來的細 鋸	1	起動試驗	—	—	—	—	—	合格

檢驗發動機時。使用的燃油是B-70牌號的汽油與AK-10牌號的汽車拖拉機用滑油的混合燃油，其混合比為15比1。

汽油動力鋸第36331號，經檢驗結果，認為合格。并于本廠成品檢驗合格登記簿上注冊，准許使用。

1957年4月17日

裝備車間主任 簽字

工 廠 印

技術檢查科科長 簽字

● 每合油鋸的鋸號不同，在功率和燃油消耗量上可能稍有出入。合格証中的數字應按具體檢驗結果填好——譯者注。

“友誼”牌油鋸附帶的儲備另件、工具、附件及文件

另件或組合件 順 序 號 碼	名 稱	數 量
A. 油鋸的另件及組件		
МП-KO—20	螺帽 5×0.8	2
МП-KO—22	螺帽 6×1	2
МП-KO—23	螺帽 4×0.7	2
МП-KO—27	螺帽 8×1.25	1
МП-KO—28	螺帽 6×1	1
МП-KO—37	墊圈 直徑 5.3	2
МП-KO—38	墊圈 直徑 4.2	2
МП-KO—41	銷子 直徑 5.2	2
МП-KO—42	銷子 直徑 6.2	2
МП-KO—43	銷子 直徑 6.2	2
МП-KO—50	彈簧墊 直徑 8	1
МП-KO—51	彈簧墊 直徑 5	2
МП-KO—53	彈簧墊 直徑 4	2
МП-KO—61	開口銷 2.5×20	3
МП-KO—62	開口銷 1.5×10	3
МП-KO—65	卡緊鉄絲 直徑 0.8	0.5公尺
МП-KO—75	鉚釘 3×16	4
МП-01—09	油封墊	1
МП-01—13	銷子 直徑 14.5	1

續

另件或組合併 順 序 號 碼	名 稱	數 量
МП-02—31	点火電綫	1
МП-02—38	A12y型火花塞蘇聯國家標準 2043—54	1
МП-02—49	墊	1
МП-02—53	密封圈	1
МП-02—64	銷子	2
МП-03—09	月牙鍵	1
МП-04—09	活塞環	2
МП-04—10	活塞銷銷子	1
МП-04—13	汽缸墊	2
МП-06—11	拉緊螺柱	1
МП-06—14	減速器蓋墊	2
МП-06—16	調整螺釘	1
МП-06—35	切削裝置支柱	2
МП-06—79	裝配好的軸承蓋	1
ЭП-K5—00	ЭП-K5電鋸鋸鏈	1
МП-08—14	墊	1
МП-08—22	油管	1
МП-08—32	油門操縱杆用細鋼索	1
МП-08—48	低速調整螺絲	1
МП-09—86	起動器鋼索	1

續

另件或組合併 順序號碼	名 稱	數 量
МП-09—87	起動器彈簧（裝配起來的）	1
	磁电机的另件和組合併	
485021	凸輪臂（裝配起來的）	1
485022	断电臂（裝配起來的）	1
850045	触点（裝配起來的）	1
420079	电容器	1
	Б. 工 具	
МП-10—01	平口鉗子	1
МП-10—09	螺絲刀子	1
МП-10—15	套筒搬子杆	1
МП-10—16	螺絲搬子 7×11	1
МП-10—18	螺絲搬子 17×22×36	1
МП-10—19	螺絲搬子 14×19	1
МП-10—20	套筒搬子 S=11	1
МП-10—23	螺絲搬子 9×17	1
МП-10—32	千分墊 0.4 0.2 0.03	1
МП-10—38	飛輪拆卸器	1
МП-10—42	銼刀 I=150	1
МП-10—54	組合搬子 S=9×11×14×22	1
981014	白金搬子（調整断电器触电間隙用）	2

續

另件或組合併 順 序 号 碼	名 称	数 量
982003	白金銼	1
	B. 附 件	
МП-10—05	起動器袋	1
МП-10—24	工具袋	1
МП-10—46	油 盆 V=500立方公分	1
МП-10—50	油漏斗	1
МП-10—55	油 桶 V=10.5公升	1
	Г. 文 件	
	“友誼”牌汽油動力鋸使用 須知	1

“友誼”牌油鋸作業統計表

月 別	作 業 種 類			油 鋸 手 姓名及工齡	統計員簽名	備 注
	伐 木	造 材	完 成 的 立 方 公 尺 數			
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						

“友誼”牌油鋸作業統計表

月 別	作 業 種 類			油 鋸 手 姓名及工齡	統計員簽名	備 注
	伐 木	造 材	完 成 的 立 方 公 尺 數			
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						

“友誼”牌油鋸故障、修理及定期檢修登記表

順序 號	油鋸開始使用 年 月 日	故障性質及產生原因	自開始使用 至修理時止 發動機工作 延長時間	修理經過	修理工姓名 工齡及特長